

УДК 347.63

DOI: <https://doi.org/10.18524/2411-2054.2021.42.232414>

Е. М. Гусейнова, преподаватель
Одесский национальный университет имени И. И. Мечникова
Кафедра гражданско-правовых дисциплин
Французский бульвар, 24/26, Одесса, 65058, Украина
e-mail: klueva_katerina@ukr.net

СОДЕРЖАНИЕ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВА РЕБЕНКА НА ИМЯ (ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ УКРАИНЫ И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ)

В статье указанное право характеризуется как субъективное личное неимущественное право, имеющее определенное содержание; четко обозначается круг правомочий, составляющих содержание данного права, и круг лиц, которые могут указанные правомочия осуществлять.

Автор анализирует соответствующие положения действующего гражданского и семейного законодательства Украины и Российской Федерации, изучает точки зрения ученых-правоведов относительно вопросов, составляющих предмет исследования, вносит предложения по совершенствованию правового регулирования отношений, связанных с осуществлением и защитой права ребенка на имя, в Украине.

Ключевые слова: личное неимущественное право, право ребенка на имя, содержание права ребенка на имя, осуществление права ребенка на имя, защита права ребенка на имя.

Постановка проблемы. Украина позиционирует себя как правовое государство, в котором юридическими средствами обеспечиваются реализация и защита прав и свобод человека.

Право человека на имя является одним из наиболее древних и традиционных средств его индивидуализации в обществе. С юридической точки зрения, человек, как субъект права, должен получать имя сразу после рождения, потому что именно в момент рождения государство наделяет его таким юридическим качеством как правоспособность.

Гражданское и семейное законодательство Украины содержит ряд положений, посвященных регулированию отношений, связанных с реализацией и защитой права ребенка на имя, однако, до сегодняшнего дня правовое регулирование этих отношений нельзя признать совершенным. Поэтому существует необходимость изучения соответствующего правового опыта других стран. И, прежде всего, тех, чьи правовые традиции имеют определенное сходство с правовыми традициями Украины. Одной из таких стран является Российская Федерация.

Анализ последних исследований и публикаций. Следует отметить, что вопросы, связанные с правом на имя, долгое время не находили должного отражения в законодательстве большинства стран мира. Не выступали они и в качестве предмета специальных юридических исследований. И только в начале XX века интерес ученых-правоведов к соответствующей проблематике стал проявляться более активно. Этому способствовало введение в действие принятого в 1896 году Гражданского кодекса Германии, в § 12 которого закреплялись положения о праве на имя.

Считается, что отправной точкой исследований в этой сфере научных интересов в науке гражданского права Украины и России стала статья М. М. Агаркова «Право на имя» [1], которая сейчас довольно часто цитируется в научных публикациях современных ученых-юристов Украины, Российской Федерации (далее – РФ) и других независимых государств, образовавшихся после распада СССР.

Кроме М. М. Агаркова, проблемы закрепления, осуществления и защиты права на имя изучали такие ученые, как: М. Л. Апринич, Ю. Ф. Беспалов, О. В. Воронова, О. А. Красавчиков, Р. Ю. Молчанов, З. В. Ромовская, А. П. Сергеев, Р. А. Стефанчук и др.

Целью данной статьи является определение особенностей содержания, осуществления и защиты права ребенка на имя по законодательству Украины и Российской Федерации.

Изложение основного материала. В современной науке гражданского и семейного права право на имя уже традиционно рассматривается в составе личных неимущественных прав физического лица. Но праву специального субъекта – ребенка на имя, его реализации и защите, к сожалению, не уделяется должного внимания.

Отправными точками нашего исследования будут служить следующие тезисы:

1. Ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее (ст. 1 Конвенции о правах ребенка [2]). Таким образом, международное законодательство связывает статус ребенка с достижением физическим лицом совершеннолетия. Это находит закрепление в законодательстве Украины и РФ. В частности, Гражданский кодекс Украины (далее – ГКУ) и Гражданский кодекс РФ (далее – ГК РФ) устанавливают, что совершеннолетним является физическое лицо, достигшее 18-летнего возраста (ч. 1 ст. 34 ГКУ) [3], ч. 1 ст. 21 ГК РФ [4]).

2. Право на имя – важнейшее личное неимущественное право лица, тесно связанное и неотделимое от личности его носителя, индивидуализирующее его, не имеющее имущественного содержания.

Право на имя является самостоятельным субъективным правом, одним из личных неимущественных прав (ст. 294 ГКУ, ст. 150 ГК РФ). При этом ГКУ уточняет, что право на имя относится к личным неимущественным правам, обеспечивающим социальное бытие физического лица.

3. Право на имя ребенку принадлежит с рождения (принцип 3 Декларации прав ребенка [5]).

4. Законодательное регулирование права ребенка на имя осуществляется гражданским и семейным законодательством Украины и РФ соответственно. При этом соблюдается принцип, согласно которому личные неимущественные отношения между членами семьи, не урегулированные семейным законодательством, регулируются гражданским законодательством, если это не противоречит существу семейных отношений (ст. 8 СКУ [6], ст. 4 СК РФ [7]).

Понятие и содержание права на имя активно дискутируется в современной цивилистике. Так, Р.А. Стефанчук отмечает, что под правом на имя физического лица следует понимать «личное неимущественное право по владению именем, его изменению и использованию, с целью приобретения гражданских прав и создания юридических обязанностей, осуществления этих прав и исполнения указанных обязанностей, а также право требовать от других лиц не нарушать право на имя любым способом, а в случае нарушения, оспаривания либо непризнания этого права – требовать его защиты» [8, с. 97].

По мнению Е.А. Суханова, право на имя как личное неимущественное право – «это возможность гражданина приобретать и осуществлять права и обязанности под своим именем и требовать, чтобы его имя использовалось третьими лицами только с его согласия, если в результате использования ими извлекается или может быть извлечена имущественная выгода, а в случаях, когда выгода не извлекается, имя гражданина может быть использовано без его согласия лишь в пределах, установленных законом» [9, с. 235].

Под правом на имя Ю.Ф. Беспалов понимает юридическую возможность на присвоение, регистрацию и изменение имени, участие в гражданских, семейных и иных отношениях под своим именем, а также возможность защиты имени в случае нарушения [10, с. 33].

По мнению О.А. Красавчикова, право на имя состоит из: а) права требовать от других лиц, чтобы к владельцу этого блага обращались и его называли во всех формальных отношениях в соответствии с именем, являющимся объектом анализируемого права; б) права изменять имя, фамилию, отчество [11, с. 27].

А. П. Сергеев считает, что право на имя включает в себя возможность физического лица: а) иметь определенное имя; б) пользоваться им; в) требовать от других лиц обращаться к нему в соответствии с этим именем; г) изменить имя в установленном законом порядке [12, с. 5].

Некоторые авторы усматривают в праве на имя только негативный аспект, включая в него: а) право физического лица требовать от окружения не искажать его имя; б) требовать не использовать имя физического лица без его согласия; в) требовать от окружения не использовать имя физического лица как собственного; г) требовать, чтоб никто не понуждал к изменению имени [13, с. 15].

Для такого специального субъекта как ребенок право на имя, как и любое иное субъективное право, состоит из определенных правомочий. На наш взгляд, к таковым следует отнести, прежде всего, правомочие на получение (присвоение) имени при рождении.

Статья 58 Семейного кодекса РФ (далее – СК РФ) в части 1 устанавливает, что «ребенок имеет право на имя, отчество и фамилию». В отличие от этого, в Украине право на имя физического лица закреплено нормами гражданского права (ст. 294 ГКУ), а Семейный кодекс Украины (далее – СКУ) лишь регулирует порядок определения фамилии, имени и отчества ребенка (ст. ст. 145–147 СКУ). К тому же, ст. 144 СКУ устанавливает обязанность родителей зарегистрировать рождение ребенка в органе государственной регистрации актов гражданского состояния (далее – орган РАГС).

Очевидным является тот факт, что регистрация рождения как акта гражданского состояния и правомочие на получение имени ребенком не являются тождественными. Такая позиция закреплена в международно-правовых актах. Так, согласно п. 1 ст. 7 Конвенции о правах ребенка, ребенок регистрируется сразу же после рождения и с момента рождения имеет право на имя.

Это находит свое подтверждение и в национальном законодательстве. В частности, ч. 1 ст. 13 Закона Украины «О государственной регистрации актов гражданского состояния» [14] гласит, что государственная регистрация рождения ребенка проводится с одновременным определением его происхождения и присвоением ему имени. К тому же, кроме рождения, имя может приобретаться через брак, усыновление и т. п.

Реализация правомочия ребенка на получение имени детально регламентирована действующим законодательством обеих стран. В Украине это статьи 145–147 СКУ, к которым Министерство юстиции Украины дает Разъяснение от 29.06.2011 г. [15]. В РФ реализация указанного правомочия регулируется нормами ст. 58 СК РФ, статьями 17–19¹ Федерального закона РФ «Об актах гражданского состояния» от 15.11.1997 г. [16].

По общему правилу, имя ребенка определяется по соглашению родителей (ч. 1 ст. 146 СКУ, ч. 2 ст. 58 СК РФ), отчество присваивается по имени отца ребенка (ч. 1 ст. 147 СКУ, ч. 2 ст. 58 СК РФ). Украинское законодательство допускает присвоение двойного имени ребенку (ч. 2 ст. 146 СКУ). Фамилия ребенка определяется фамилией родителей; при разных фамилиях родителей фамилия ребенку присваивается по соглашению родителей (ч. 1 ст. 145 СКУ, ч. 3 ст. 58 СК РФ). В Украине родители, имеющие разные фамилии, могут присвоить ребенку двойную фамилию, созданную путем объединения их фамилий (ч. 2 ст. 145 СКУ). Если отцовство не установлено, имя ребенку дается по указанию матери, отчество присваивается по имени лица, записанного в качестве отца ребенка, фамилия – по фамилии матери (ч. 2 ст. 147 СКУ, ч. 5 ст. 58 СК РФ). Исключения из данных правил устанавливаются только на законодательном уровне. Споры по данным вопросам разрешаются в РФ органом опеки и попечительства, в Украине – органом опеки и попечительства либо судом, исходя из интересов ребенка (ч. 3 ст. 145, ч. 3 ст. 146 СКУ, ч. 4 ст. 58 СК РФ). Отметим, что споры такого рода должны рассматриваться в исковом производстве (а не в особом, как это имеет место на практике), где сторонами по делу будут мать и отец ребенка, а орган опеки и попечительства – третьим лицом, не заявляющим самостоятельные требования.

Следует отличать правомочие ребенка на присвоение имени от правомочия владения именем. Последнее, по мнению некоторых авторов, включает в себя предусмотренную законом возможность физического лица быть носителем соответствующего имени [17, с. 101]. Правомочие же на получение ребенком имени осуществляют от его имени родители или иные, уполномоченные на то действующим законодательством лица.

Вторым правомочием является правомочие на использование собственного имени. С момента получения имени ребенок приобретает возможность пользоваться им для участия в правовых отношениях, то есть возможность приобретать и осуществлять под этим именем права и обязанности (ч. 1 ст. 28 ГКУ, ч. 1 ст. 19 ГК РФ). В Украине право на использование имени регулируется ст. 296 ГКУ. Основополагающим тезисом является то, что физическое лицо имеет право использовать свое имя во всех сферах своей деятельности (ч. 1 ст. 296 ГКУ).

Вопрос о правомочии на использование ребенком собственного имени тесно связан с его право- и дееспособностью.

Важным вопросом, касающимся использования собственного имени, является закрепленная законом возможность лица на транскрибированную запись его фамилии и имени согласно своей национальной традиции (ч. 2 ст. 294 ГКУ). Как справедливо отмечается в литературе, ни один язык или алфавит не приспособлен передавать транскрипцию другого языка или алфавита. Именно поэтому украинский законодатель дает возможность физическому лицу (ребенку) записать свое имя в транскрибированном варианте в соответствии со своей национальной традицией. В случае искажения имени физического лица оно должно быть исправлено. Если искажение имени было осуществлено в документе, такой документ подлежит замене. Если искажение имени осуществлено в средстве массовой информации, оно должно быть исправлено в том же средстве массовой информации (ч. 3 ст. 294 ГКУ). Согласно п. 5 ст. 19 ГК РФ, при искажении имени гражданина либо при использовании имени способами или в форме, которые затрагивают его честь, умаляют достоинство или деловую репутацию, гражданин вправе требовать опровержения, возмещения причиненного ему вреда, а также компенсации морального вреда.

Третьим правомочием является правомочие на изменение (перемену) имени. Его возможно реализовать в следующих случаях: по собственному усмотрению; по желанию родителей (иных законных представителей).

Физическое лицо имеет право по собственному усмотрению изменить свое имя (в Украине – свою фамилию и (или) собственное имя, отчество) в порядке, установленном законом (ч. 1 ст. 295 ГКУ, ч. 2 ст. 19 ГК РФ). В Украине такое правомочие предоставляется лицу, достигшему 16-летнего возраста (ч. 1 ст. 295 ГКУ), в России – 14-летнего (ч. 1 ст. 58 ФЗ «Об актах гражданского состояния»).

В случае если над физическим лицом, достигшим 14 лет, установлено попечительство, изменение фамилии и (или) собственного имени, отчества такого лица осуществляется с согласия попечителя (ч. 2 ст. 295 ГКУ). Физическое лицо, достигшее 14 лет, имеет право изменить свою фамилию и (или) собственное имя, отчество с согласия родителей или одного из них в случае, если другой из родителей умер, признан безвестно отсутствующим, объявлен умершим, признан ограниченно дееспособным, недееспособным, лишен родительских прав в отношении этого ребенка, а также если сведения об отце (матери) ребенка исключены из актовой записи о его рождении или если сведения о мужчине как отце ребенка внесены в актовую запись о его рождении по заявлению матери (ч. 3 ст. 295 ГКУ).

Для случаев, когда изменение (перемена) имени происходит по желанию родителей (иных законных представителей), законодатель счел необходимым предусмотреть две ситуации: когда такое изменение возможно без согласия ребенка и когда согласие ребенка требуется.

К первой ситуации относится следующее. Фамилия, собственное имя и отчество физического лица могут быть изменены в случае его усыновления, признания усыновления недействительным или его отмены в соответствии с законом (ч. 4 ст. 295 ГКУ). В случае

изменения фамилии обоими родителями изменяется фамилия ребенка, не достигшего семи лет (ч. 1 ст. 148 СКУ).

По совместной просьбе родителей до достижения ребенком возраста четырнадцати лет орган опеки и попечительства исходя из интересов ребенка вправе разрешить изменить имя ребенку, а также изменить присвоенную ему фамилию на фамилию другого родителя (ч. 1 ст. 59 СК РФ).

Согласие ребенка, достигшего 10 лет, в РФ требуется во всех остальных случаях (ч. 4 ст. 59 СК РФ). В Украине согласие ребенка, достигшего 7-летнего возраста, требуется в случае изменения фамилии одним (ч. 3 ст. 148 СКУ) или обоими родителями (ч. 2 ст. 148 СКУ).

Изменение имени подлежит регистрации в порядке, установленном для регистрации актов гражданского состояния. Порядок изменения имени ребенка регулируется в Украине ст. 16 Закона Украины «О государственной регистрации актов гражданского состояния», Разделом 4 Правил государственной регистрации актов гражданского состояния [19] и Порядком рассмотрения заявлений об изменении имени (фамилии, собственного имени, отчества) физического лица [20], в России – Главой 7 ФЗ «Об актах гражданского состояния».

Отметим, что украинское законодательство, в отличие от российского, устанавливает основания для отказа в изменении имени, перечень которых является исчерпывающим: пребывание заявителя под следствием, судом, административным надзором; наличие у заявителя судимости, которая не погашена или не снята в установленном законом порядке; официальное обращение правоохранительных органов иностранных государств об объявлении розыска заявителя; предоставление заявителем неправдивых сведений о себе (ч. 6 ст. 295 ГКУ).

В РФ работники органа ЗАГСа, осуществляя свою деятельность, выделяют две причины отказа в перемене имени: «если заявитель находился под следствием, судом, у него имелась судимость; если против перемены фамилии, имени отчества возражали заинтересованные государственные органы» [21, с. 91]. В то же время законодательно не установлено никаких ограничений по частоте и количеству обращений физического лица (ребенка) с заявлением об изменении имени.

В законодательстве РФ закреплена обязанность лица, подающего заявление о перемене имени, наряду с другими сведениями, указать причину перемены имени (ст. 59 ФЗ «Об актах гражданского состояния»).

И, наконец, следует назвать еще одно правомочие, которое входит в субъективное право ребенка на имя. Это правомочие на защиту собственного имени.

Поскольку имя идентифицирует ребенка в обществе, оно неразрывно связано с такими принадлежащими ему нематериальными благами, как честь и достоинство. На данный аспект обращал свое внимание еще А. А. Агарков, указывая, что «нельзя отрицать близость этих двух институтов (имя и честь – прим. авт.), так как и тот и другой стремится оградить личность и ее достоинство» [1, с. 144]. Согласимся также с мнением этого авторитетного ученого о том, что поскольку право на имя не является монополией частного права, нарушения права на имя могут быть сведены к двум группам: непризнание имени и неправомерное его употребление [1, с. 147].

Поскольку право на имя носит абсолютный характер, постольку всякий препятствующий управомоченному лицу носить его имя является нарушителем. При этом необходимо, чтобы имело место нарушение интереса, причинение ущерба (имущественного либо морального). Данное положение подтверждается и законодательно.

Так, защита этого важнейшего личного права в РФ осуществляется, согласно ч. 5 ст. 19 ГК РФ, с помощью норм о возмещении вреда: «Вред, причиненный гражданину в результате нарушения его права на имя или псевдоним, подлежит возмещению в соответствии с настоящим Кодексом. При искажении имени гражданина либо при использовании имени способами или в форме, которые затрагивают его честь, умаляют

достоинство или деловую репутацию, гражданин вправе требовать опровержения, возмещения причиненного ему вреда, а также компенсации морального вреда». В Украине положения о защите права на имя от его искажения, как уже отмечалось выше, закреплены в ч. 3 ст. 294 ГКУ.

Особенностью охраны права на имя является также то, что другие лица могут правомерно использовать имя управомоченного лица, если они обладают тем же именем либо если они таким использованием не причиняют управомоченному лицу ущерб. Законодатель предусмотрел несколько случаев, при которых использование имени лица без его согласия также является правомерным. В частности, использование имени физического лица с целью освещения его деятельности или деятельности организации, в которой оно работает либо учится, что основывается на соответствующих документах (отчеты, стенограммы, протоколы, аудио-, видеозаписи, архивные материалы и т.п.), допускается без его согласия (ч. 3 ст. 296 ГКУ).

Формы и способы защиты права на имя зависят от способа нарушения этого права. Законодательно предусмотрены формы внесудебной (самозащита) и судебной защиты права на имя.

При этом правомочие на защиту своего имени ребенок может реализовать как с помощью своих законных представителей либо иных уполномоченных на то органов, так и самостоятельно (в установленных законом случаях). Такой вывод вытекает из содержания норм семейного законодательства обеих стран (ст. 154 СКУ, ч. 1 ст. 56 СК РФ).

Выводы и предложения. Учитывая вышеизложенное, можно констатировать, что право ребенка на имя является самостоятельным субъективным личным неимущественным правом, в содержание которого входят правомочия на получение имени, изменение (перемену) имени, использование и защиту имени.

По законодательству Украины и РФ, реализация указанных правомочий возможна самим носителем данного права – ребенком только в случаях, прямо предусмотренных действующим законодательством. В остальном данные правомочия подлежат реализации родителями ребенка (иными законными представителями, либо уполномоченными на то органами) в соответствии с интересами последнего.

Необходимо обратить внимание на то, что закон наделяет ребенка правом подачи заявления о перемене имени только по достижении им определенного возраста (16 лет – в Украине, 14 лет – в России). Украинскому законодателю следовало бы изменить такой подход на «привязку» к объему гражданской дееспособности несовершеннолетних, когда по достижении 14 лет ребенку предоставлено право совершения юридически значимых действий с согласия законных представителей.

Список использованной литературы:

1. Агарков М.М. Право на имя Сб. статей по гражданскому и торговому праву. Памяти профессора Г.Ф. Шершеневича. М.: Статут, 2005. С. 136–162.
2. Конвенція про права дитини: Конвенція ООН від 20.11.1989 р. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_021#Text (дата звернення: 23.04.2021).
3. Цивільний кодекс України: Закон України від 16.01.2003 р. № 435-IV. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/435-4#Text> (дата звернення: 23.04.2021).
4. Гражданский кодекс Российской Федерации. Ч. 1, 2, 3, 4. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_5142/ (дата обращения: 23.04.2021).
5. Декларация прав дитини: резолюція ООН від 20.11.1959 р. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_384#Text (дата звернення: 23.04.2021).
6. Сімейний кодекс України: Закон України від 10.01.2002 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2947-14#Text> (дата звернення: 23.04.2021).
7. Семейный кодекс Российской Федерации: Федеральный закон РФ от 29.12.1995 г. Собрание законодательства Российской Федерации. 1996. № 1. Ст. 16.
8. Стефанчук Р.О. Право на ім'я. *Університетські наукові записки*. 2005. № 1–2 (13–14). С. 83–97.
9. Гражданское право [в 2 т.]: учебник / отв. ред. Е.А. Суханов. 2-е изд., перераб. и доп. М.: БЕК, 2000. Т. I. 816 с.

10. Беспалов Ю. Ф. Теоретические и практические проблемы реализации семейных прав ребенка в Российской Федерации: автореф. дис. ... докт. юрид. наук.: 12. 00.03. Саратов, 2002. 44 с.
11. Красавчиков О. А. Охрана интересов личности и свод законов Советского государства: межвуз. сб. науч. тр. Вып. 53: Гражданско-правовая охрана интересов личности в СССР. Свердловск: Изд-во Свердл. юрид. ин-та, 1977. С. 5–33.
12. Сергеев А. П. Право на защиту репутации. Л.: Знание, 1989. 31 с.
13. Апринич М. Л. Проблемы гражданско-правового регулирования личных неимущественных отношений, не связанных с имущественными: автореф. дис. ... канд. юрид. наук.: 12.00.03. СПб, 2001. 24 с.
14. Про державну реєстрацію актів цивільного стану: Закон України від 01.07.2010 р. № 2398-VI. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/card/2398-17#Text> (дата звернення: 23.04.2021).
15. Порядок присвоєння прізвища, імені, по батькові дитині при державній реєстрації народження: роз'яснення Міністерства юстиції України від 29.06.2011 року. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/card/n0045323-11> (дата звернення: 23.04.2021).
16. Об актах гражданского состояния: Федеральный закон РФ от 15.11.1997 г. URL: <http://base.garant.ru> (дата обращения: 23.04.2021).
17. Воронова О. В. Право на ім'я людини як засіб індивідуалізації фізичної особи. *Держава та регіони*. Сер.: Право. 2012. № 1. С. 100–105.
18. Волосевич І. Явище мовної поліфонії в літературі і свідомості. 2004. Ч. 35. URL: <http://www.ji.lviv.ua/n35texts/volosevych.htm> (дата звернення: 23.04.2021).
19. Про затвердження Правил державної реєстрації актів цивільного стану в Україні: наказ Міністерства юстиції України № 52/5 від 18.10.2000 року URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0719-00#Text> (дата звернення: 23.04.2021).
20. Про затвердження Порядку розгляду заяв про зміну імені (прізвища, власного імені, по батькові) фізичної особи: постановою Кабінету Міністрів України від 11.07.2007 року № 915 URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/915-2007-%D0%BF#Text> (дата звернення: 23.04.2021).
21. Желтышева О. Н. Реализация права гражданина на перемену имени и порядок ее государственной регистрации. Органы ЗАГС Прикамья: региональный опыт реализации федеральных полномочий: сб. материалов краевой науч.-практ. конф., посвящ. 90-летию органов ЗАГС (Пермь, декабрь 2007 г.). Комитет ЗАГС Пермского края; Зап.-Урал. ин-т экономики и права; сост. и отв. ред. проф. А. И. Исаченко. Пермь, 2007. С. 89–98.

References

1. Agarkov M. M. (2005) Right to a name. Sb. statey po grazhdanskomu i torgovomu pravu. Pamyati professora G. F. Shershenevicha. M.: Statut, 136–162 [in Russian].
2. Convention on the Rights of the Child: UN Convention (1989 November 20) URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_021#Text [in Ukrainian].
3. Civil Code of Ukraine № 435-IV (2003 January 16). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/435-15> [in Ukrainian].
4. Civil Code of the Russian Federation. Part 1, 2, 3, 4. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_5142/ [in Russian].
5. Declaration of the child's rights: UN resolution (1959 November 20) URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_384#Text [in Ukrainian].
6. Family Code of Ukraine № 2947-III (2002 January 10). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2947-14#Text> [in Ukrainian].
7. Family Code of the Russian Federation: (1995 December 29) Sobraniye zakonodatel'stva Rossiyskoy Federatsii. 1996. № 1. St. 16 [in Russian].
8. Stefanchuk R. O. (2005) The right to a name. University scientific notes. № 1–2 (13–14). P. 83–97. [in Ukrainian].
9. Sukhanov. E.A.(2000). Civil law (Vol.2) M.: BEK. [in Russian].
10. Беспалов Ю. Ф. (2002). Theoretical and practical problems of the implementation of the child's family rights in the Russian Federation. Extended abstract of candidate's thesis, Saratov. [in Russian].
11. Krasavchikov O. A. (1977). Protection of interests of the individual and the code of laws of the Soviet state. Civil protection of the interests of the individual in the USSR. Sverdlovsk: Izd-vo Sverdl. yurid. in-ta, 53, 5–33. [in Russian].
12. Sergeev A. P. (1989). The right to protection of reputation. L.: Znaniye. [in Russian].
13. Apranich M. L. (2001) Problems of civil legal regulation of personal non-property relations, not related to property: Extended abstract of candidate's thesis. SPb. [in Russian].
14. Law of Ukraine on state registration of acts of civil status № 2398-VI (2010 July 01) URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/card/2398-17#Text> [in Ukrainian].
15. Explanation of the Ministry of Justice Procedure for assigning a surname, name, patronymic to a child at state registration of birth (2011 June 29) URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/card/n0045323-11> [in Ukrainian].

16. Federal Law of the Russian Federation On acts of civil status: (1997 November 15). URL: <http://base.garant.ru> [in Russian].
17. Voronova O. V. (2012). The right to a human name as a means of individualization of an individual. *Derzhava ta rehiony*. Ser.: Pravo, 1, 100–105. [in Ukrainian].
18. Volosevich I. (2004). The phenomenon of speech polyphony in literature and consciousness. URL: <http://www.ji.lviv.ua/n35texts/volosevych.htm> [in Ukrainian].
19. Order of the Ministry of Justice On approval of the Rules of state registration of civil status acts in Ukraine № 52/5 (2000 October 18) URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0719-00#Text> [in Ukrainian].
20. Resolution of the Cabinet of Ministers On approval of the Procedure for consideration of applications for change of name (surname, first name, patronymic) of a natural person № 915, (2007 July 11). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/915-2007-%D0%BF#Text> [in Ukrainian].
21. Zheltysheva O. N. (2007). Realization of a citizen's right to change his name and the procedure for its state registration. *Komitet ZAGS Permskogo kraja; Zap.-Ural. in-t ekonomiki i prava, Perm*, 89–98. [in Russian].

Статья поступила 11.05.2021 г.

К. М. Гусейнова, викладач
Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Кафедра цивільно-правових дисциплін
Французький бульвар, 24/26, Одеса, 65058, Україна
e-mail: klueva_katerina@ukr.net

ЗМІСТ, ЗДІЙСНЕННЯ ТА ЗАХИСТ ПРАВА ДИТИНИ НА ІМ'Я (ЗА ЗАКОНОДАВСТВОМ УКРАЇНИ ТА РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ)

Резюме

Автором проаналізовано відповідні положення чинного цивільного та сімейного законодавства України та Російської Федерації, з'ясовано точки зору вчених-правознавців щодо питань, які становлять предмет дослідження, внесено пропозиції з удосконалення правового регулювання суспільних відносин, пов'язаних із здійсненням та захистом права дитини на ім'я, в Україні.

Обґрунтовано висновок, що право дитини на ім'я є самостійним суб'єктивним особистим немайновим правом, до змісту якого входять правомочності на отримання імені, зміну (заміну) імені, використання і захист імені.

За законодавством України та Російської Федерації реалізація вказаних правомочностей можлива самим носієм даного права – дитиною лише у випадках, прямо передбачених чинним законодавством. В інших випадках дані правомочності підлягають реалізації батьками дитини (іншими законними представниками, або уповноваженими на те органами) згідно з інтересами останньої.

Звертається увага на те, що закон наділяє дитину правом на подання заяви про зміну (заміну) імені лише з певного віку (16 років – в Україні, 14 років – в Російській Федерації). Українському законодавцеві пропонується змінити такий підхід на «прив'язку» до обсягу цивільної дієздатності неповнолітніх, коли з досягненням 14 років дитині надано право вчинення юридично значущих дій за згодою законних представників.

Ключові слова: особисте немайнове право, право дитини на ім'я, зміст права дитини на ім'я, здійснення права дитини на ім'я, захист права дитини на ім'я.

K. M. Huseynova, Lecturer
Odessa I. I. Mechnikov National University
The Department of Civil Law Disciplines
Frantsuzskiy Boulevard, 24/26, Odessa, 65058, Ukraine
e-mail: klueva_katerina@ukr.net

CONTENT, IMPLEMENTATION AND PROTECTION OF A CHILD'S RIGHT TO A NAME (ACCORDING TO LEGISLATION OF UKRAINE AND THE RUSSIAN FEDERATION)

Summary

The purpose of this article is to determine the characteristics of the content, implementation and protection of a child's right to a name in accordance with the legislation of Ukraine and the Russian Federation.

The author analyzed the relevant provisions of the current civil and family legislation of Ukraine and the Russian Federation, established the points of view of legal scholars on the issues that make up the subject of the study, made proposals to improve the legal regulation of public relations related to the implementation and protection of a child's right to a name in Ukraine.

The conclusion is justified that the child's right to a name is an independent subjective personal non-property right, the content of which includes the right to receive a name, change (replace) the name, use and protection of the name.

According to the legislation of Ukraine and the Russian Federation, the realization of these rights is possible by the holder of this right himself – the child only in cases expressly provided for by the current legislation. In other cases, these powers shall be exercised by the parents of the child (other legal representatives or authorized bodies) in the interests of the last.

Attention is drawn to the fact that the law gives the child the right to submit an application to change (replace) the name only from a certain age (16 years in Ukraine, 14 years in the Russian Federation). It is proposed that the Ukrainian legislator change this approach to “linking” to the volume of civil legal capacity of minors, when with reaching the age of 14, the child is granted the right to perform legally significant actions with the consent of legal representatives.

Keywords: personal non-property right, child's right to name, content of child's right to name, realization of child's right to name, protection of child's right to name.